

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11
852 01 Bratislava I
IČO: 35 704 713

Rámcová zmluva o spolupráci pri operatívnom leasingu **číslo LZO/17/05564**

(ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
 IČO: 35 704 713 IČ DPH: SK2020264818
 Bankové spojenie: ČSOB, a.s. IBAN: SK50 7500 0060 1502 0233 1203
 (ďalej len „ČSOB Leasing, a.s.“)

a

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Po, vložka č. 312/B
 IČO: 31 364 501 IČ DPH: SK2020480121
 Bankové spojenie: IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012
 (ďalej len „LN“)

Článok I
Účel a predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je určenie podmienok operatívneho leasingu, ktorý ČSOB Leasing, a.s. zabezpečuje pre potreby LN.

Článok II
Spôsob uzatvárania zmlúv

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pre každý predmet nájmu (ďalej len „PN“) bude medzi ČSOB Leasing, a.s. a LN uzavretá samostatná Zmluva o operatívnom leasingu (ďalej len „ZOL“), v ktorej budú určené podmienky operatívneho leasingu PN. Zmluvný vzťah podľa každej ZOL uzavretej počas účinnosti tejto zmluvy sa bude riadiť aktuálnymi *Všeobecnými zmluvnými podmienkami operatívneho leasingu ČSOB Leasing, a.s. pre osobné a úžitkové vozidlá* (ďalej len „VZP“), ak nie je v tejto zmluve alebo ZOL dohodnuté inak. V zmysle ZOL sú VZP, ako časť B), časťou každej jednotlivo uzatvorenej ZOL. Aktuálne VZP „OLFS/OUA/01/15“ tvoria zároveň prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. V prípade, ak ČSOB Leasing, a.s. zmení VZP, bezodkladne doručí LN nové znenie VZP. Všetky zmeny VZP musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, inak sú neplatné.

Článok III
Zánik rámcovej zmluvy

1. Zmluvné strany môžu ukončiť túto zmluvu na základe vzájomnej dohody, odstúpením od zmluvy alebo výpoveďou.
2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, v prípade porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou v zmysle ust. § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, pričom zmluva zaniká dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä:
 - a) ak druhá zmluvná strana nespĺnila svoj záväzok podľa tejto zmluvy ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote,
 - b) ak sa druhá zmluvná strana stala platobne neschopnou, alebo vstúpila do likvidácie.
3. Odstúpenie od tejto zmluvy sa doručuje druhej zmluvnej strane doporučeným listom s doručenkou na adresu sídla zapísanú v Obchodnom registri, ak medzi zmluvnými stranami neskôr nebude dohodnutá iná adresa na doručovanie. Pokiaľ si zmluvná strana, ktorej je odstúpenie od zmluvy určené a zaslané týmto spôsobom toto z akéhokoľvek dôvodu neprevezme, považuje sa odstúpenie od zmluvy za doručené na 5. deň odo dňa jeho odoslania, aj keď sa táto zmluvná strana o doručení (uložení na pošte) nedozvedela.
4. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou troch mesiacov. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení

výpovede. Pre doručenie výpovede platí rovnaká fikcia doručovania ako je uvedené v ods. 3 tohto článku zmluvy.

5. Zánikom tejto zmluvy nezánikajú ZOL uzatvorené na základe tejto zmluvy. Zmluvné strany sú aj po zániku tejto zmluvy povinné vo veciach uzavretých a neukončených ZOL postupovať podľa podmienok tejto zmluvy.

Článok IV Závazok mlčanlivosti

1. Zmluvné strany súhlasia, že všetky informácie a skutočnosti, ktoré získali akýmkoľvek spôsobom o druhej zmluvnej strane a jej činnosti pri uzavretí a plnení tejto zmluvy, sa považujú za dôverné a majú charakter obchodného tajomstva. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto informácie a skutočnosti neposkytnúť a nesprístupniť tretím osobám a nevyužiť na iný účel, ako na plnenie tejto zmluvy a jednotlivých ZOL.
2. Povinnosť nezverejňovania sa nevzťahuje na informácie a skutočnosti, ktoré:
 - a) sú verejne prístupné, alebo ktoré sa bez zavinenia zmluvnej strany, ktorá tieto získala, stanú verejne prístupnými,
 - b) boľi druhej zmluvnej strane preukázateľne známe pred nadobudnutím platnosti zmluvy, alebo
 - c) zmluvná strana tieto získala od tretej strany, ktorá nie je viazaná povinnosťou mlčanlivosti voči strane, ktorej sa takéto informácie týkajú, alebo
 - d) sa majú sprístupniť a poskytnúť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov alebo vyžiadania oprávnených orgánov v rozsahu určenom platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Ukončenie platnosti a účinnosti tejto zmluvy ako aj jednotlivých ZOL z akýchkoľvek dôvodov nemá vplyv na povinnosť zachovávať mlčanlivosť, ktorá trvá aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy a jednotlivých ZOL.

Článok V Rámcové dojednania o operatívnom leasingu

1. Vo všetkých veciach týkajúcich sa ZOL, vrátane dojednania ich podmienok, podpisu a plnenia zmluvných povinností sú LN oprávnení zastupovať a v mene LN konať a zaväzovať ho nasledujúci zamestnanci (ďalej len „oprávnené osoby“):
 - 1.1. Osoba oprávnená na podpis ZOL: Generálny riaditeľ
 - 1.2. Osoba oprávnená rokovať vo veciach
 - zmluvných: riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania
 - technických: riaditeľ ŽSR – Odbor železničných tratí a stavieb
 - 1.3. Osoby oprávnené na prevzatie predmetu nájmu:

Ing. Miroslav Derevjanik, derevjanik.miroslav@zsr.sk, 0911 042 431, alebo
Bc. Monika Kaščáková, kascakova.monika@zsr.sk, 0903 842 524
2. Akúkoľvek zmenu oprávnených osôb je LN povinný bezodkladne oznámiť písomne ČSOB Leasing, a.s., inak zodpovedá za škodu opomenutím takéhoto konania spôsobenú. LN podpisom tejto zmluvy výslovne poveruje zamestnancov uvedených v predchádzajúcom bode v mene LN konať v uvedenom rozsahu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pre všetky ZOL uzavreté medzi zmluvnými stranami počas trvania tejto zmluvy sa uplatnia nasledovné podmienky a/alebo odchýlky od znenia ZOL a/alebo VZP:
 - 3.1. V bode 2.1.2 VZP za slová „u dodávateľa“ doplní text v nasledovnom znení „bez zbytočného odkladu, resp. do 3 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej informácie ČSOBL zo strany LN, že došlo k zverejneniu jednotlivej ZOL v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.“
 - 3.2. Bod 2.1.3 VZP sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením „ČSOBL sa zaväzuje zabezpečiť a odovzdať LN predmet nájmu do 120 dní odo dňa doručenia písomnej informácie ČSOBL zo strany LN, že došlo k zverejneniu jednotlivej ZOL v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.“
 - 3.3. V bode 2.2.2. prvá veta VZP sa vypúšťa a doplní slová „na mieste určenom ČSOBL“ a na koniec bodu 2.2.2 sa doplní veta „Miestom odovzdania a prevzatia predmetu nájmu je sídlo LN, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.“
 - 3.4. V bode 2.2.3 VZP sa na záver doplní veta nasledovného znenia:

- „ČSOBL sa zaväzuje písomnú výzvu na prevzatie PN zaslať LN mailom na e-mailové adresy určené LN v Rámcovej zmluve o spolupráci pri operatívnom leasingu uzatvorenej medzi zmluvnými stranami, a to minimálne 3 pracovné dni pred dňom určeným ČSOBL na prevzatie PN zo strany LN.“
- 3.5. V bode 2.2.7 VZP sa slovo „2.2.7“ nahrádza slovom 2.2.6“.
- 3.6. Za bod 2.2.8 VZP sa dopĺňa nový bod 2.2.9 v nasledovnom znení: „LN má právo neprevziať PN nespĺňajúce požiadavky v zmysle tejto zmluvy a ZOL, pričom náklady s tým spojené znáša ČSOBL.“
- 3.7. V bode 2.3.2 VZP sa ruší posledná veta a nahrádza sa týmto znením:
„...Ak by neboli škody úplne alebo sčasti uhradené a uhradiť by ich bol podľa zákona povinný ČSOBL, je LN povinný takúto škodu ČSOBL na základe výzvy uhradiť.“
- 3.8. V bode 3.1.1 VZP sa v prvej vete slová „je cenou predbežnou a“ vypúšťajú bez náhrady.
- 3.9. V bode 3.1.1 VZP sa posledná veta mení nasledovne: „LN súhlasí s tým, že vstupná cena PN uvedená v ZOL môže byť zmenená po úplnom zaplatení obstarávacej ceny celého PN a všetkých nákladov na získanie PN a jeho uvedenie do prevádzky spoločnosťou ČSOBL dodávateľovi iba na základe dohody medzi LN a ČSOBL.“
- 3.10. Za bod 3.1.1 VZP sa dopĺňa nový bod 3.1.2 v nasledovnom znení:
„Ak bude ČSOBL zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, LN uhradí ČSOBL sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenej na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí LN ČSOBL na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušné obdobie čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre LN bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.“
- 3.11. V bode 3.4.2 VZP sa za prvú vetu vkladá text v nasledovnom znení: „O započítaní platieb LN v zmysle 1 vety tohto bodu ČSOBL informuje LN písomným oznámením o realizácii takéhoto zápočtu v lehote do 10 pracovných dní odo dňa vykonania zápočtu.“
- 3.12. Znenie bodu 3.4.3 VZP sa vypúšťa a nahrádza nasledovným znením: „ČSOBL a LN uzatvoria Dohodu o platbách nájomného a to do 10 dní odo dňa prevzatia PN. LN je povinný uskutočňovať úhrady v termínoch a vo výške Dohody o platbách nájomného, pričom v prípade omeškania je povinný na túto skutočnosť ihneď ČSOBL písomne upozorniť. Prípadný rozdiel bude zo strany LN dodatočne vyrovnaný.“
- 3.13. Bod 4.1.3 VZP sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:
„ČSOBL poskytuje LN služby podľa nasledovného rozsahu:
a) elektronické diaľničné známky platné na území SR,
b) komplexné poistenie (povinné zmluvné, havarijné poistenie a pod.) na účtovnú hodnotu,
c) náhradné pneumatiky (letné, zimné odporúčané výrobcom motorových vozidiel) v tomto rozsahu:
▪ prezutie leto/zima,
▪ prezutie zima/leto,
▪ kalkulácia obsahuje potrebný počet pneumatík počas trvania leasingu,
▪ predpokladaný počet pneumatík sa počíta pri použití predpokladu 5/7 – používanie zimných pneumatík počas 5 mesiacov a letných pneumatík počas 7 mesiacov
▪ výmena pneumatík za nové sady, pri zimných pneumatikách pri dezéne menšom ako 4 mm, pri letných pneumatikách pri dezéne menšom ako 2mm
i) asistenčné služby – náhradné vozidlo v tomto rozsahu:
▪ cestná asistencia v prípade poistnej udalosti,
▪ odťahová služba do najbližšieho zmluvného servisu – zdarma,
▪ náhradné vozidlo (rovnakej alebo vyššej kategórie) počas celej doby servisu – zdarma,
j) náklady na dopravu PN na miesto dodania a poistenie dopravy PN,
k) registračný poplatok,
l) servisné prehliadky predpísané výrobcom, minimálne v tomto rozsahu:
▪ **Podľa plánu údržby predpísanej výrobcom:** pravidelné výmeny všetkých kvapalín a oleja, výmeny všetkých filtrov, výmeny reťazí a remeňov vrátane kladiek a príslušenstva, doplnenie kvapalín do ostrekovačov v rámci iného servisného zásahu, doplnenie prevádzkových kvapalín (chladiaca, brzdová), výmena sviečok,
▪ **Nad rámec plánu údržby predpísanej výrobcom:** výmeny ložísk, výmena spojky, oprava prevodovky (výmeny asynchrónnych krúžkov a pod.), výmeny žiaroviek a opravy elektrických rozvodov, výmena zhrdzaveného výfuku, výmena gumíčiek stieračov alebo líšt, oprava motorčeka stieračov, nastavenie geometrie kolies, nastavenie svetlometov, bežne malé opravy (nastavenie dovierania dverí, volant, atď.), výmena batérie, servis brzd (brzdové doštičky,

- kotúče), servis náprav a výmeny tlmičov, opravy štartéra vrátane rozdeľovača, opravy ostaných elektronických zariadení čidla a senzory,
- m) správa PN - služby ČSOBL spočívajúce v objednávaní na servisné prehliadky PN a/alebo sezónne výmeny pneumatík na PN a to na základe písomnej objednávky (aj prostredníctvom webportálu) zo strany LN.
- 3.14. Bod 4.3.7 VZP sa vypúšťa bez náhrady.
- 3.15. V bode 4.7 VZP sa vypúšťajú slová „diaľničná nálepka“ a nahrádzajú sa slovami „elektronická diaľničná známka“.
- 3.16. Znenie bodu 4.7.1 VZP sa vypúšťa a nahrádza nasledovným znením: „Nové elektronické diaľničné známky budú LN v prípade potreby zabezpečené najneskôr desať pracovných dní pred ukončením platnosti naposledy poskytnutých elektronických diaľničných známok.“
- 3.17. Bod 4.7.2 VZP sa vypúšťa bez náhrady.
- 3.18. V bode 4.8.1 VZP sa za slová „partnera ČSOBL“ dopĺňa na koniec vety text v nasledovnom znení „,pričom ČSOBL je povinný zabezpečiť LN náhradné vozidlo najneskôr do 24 hodín od požiadavky LN.“
- 3.19. Bod 4.11, 4.13 a 4.14 VZP sa vypúšťajú bez náhrady. Označenie ďalších bodov v časti 4 VZP touto zmenou nedotknuté zostáva zachované.
- 3.20. V bode 5.1.1 VZP sa vypúšťa bez náhrady písm. b), pričom označenie ďalších spôsobov ukončenia ZOL použité v tomto ustanovení VZP touto zmenou nedotknuté zostáva zachované.
- 3.21. Bod 5.1.2 sa ruší a nahrádza nasledovným znením:
 „LN nie je oprávnený ZOL vypovedať a to počas celej doby platnosti a účinnosti ZOL. LN je oprávnený od ZOL odstúpiť výlučne v týchto nasledovných prípadoch:
 a) ČSOBL sa dostal do omeškania s dodaním vozidla o viac ako 60 dní,
 b) ČSOBL bol zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH,
 c) ČSOBL bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní.“
- 3.22. Bod 5.3 VZP sa vypúšťa bez náhrady. Označenie ďalších bodov v časti 5 VZP touto zmenou nedotknuté zostáva zachované.
- 3.23. V bode 5.4.3 VZP sa za slová „sprenevery PN“ vkladá text v nasledovnom znení „, pričom splátky nájomného zaplatené po odcudzení alebo sprenevere budú zúčtované v konečnom finančnom vyrovnaní v prospech LN.“
- 3.24. V bode 5.5.1 VZP sa vypúšťajú bez náhrady písm. g). Ďalšie označenie použité v tomto odseku zostáva zachované.
- 3.25. V bode 5.6.1 VZP sa vypúšťa bez náhrady písm. a). Táto výnimka platí iba pri tých ZOL uzatvorených na základe tejto zmluvy, pri ktorých nebola medzi zmluvnými stranami dohodnutá kaucia. Ďalšie označenie použité v tomto bode zostáva zachované.
- 3.26. V bode 5.6.3 VZP sa ruší písm. c) a nahrádza sa nasledovným znením:
 „c) zmluvnú pokutu až do výšky 10% z obstarávacej ceny PN s DPH.“
- 3.27. V bode 5.11.1.1 sa písm. b) vypúšťa bez náhrady.
- 3.28. V bode 5.11.1.2 sa písm. b) vypúšťa bez náhrady.
- 3.29. Bod 5.11.1.3 VZP sa vypúšťa bez náhrady. Označenie ďalších bodov v časti 5 VZP touto zmenou nedotknuté zostáva zachované.
- 3.30. V bode 6.1 písm. b) VZP sa slová „300,00 EUR“ nahrádzajú slovami „100,00 EUR a slová „zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania, alebo inej pohľadávky, a to i čiastočne“ sa vypúšťajú bez náhrady.
- 3.31. V bode 6.1 VZP sa písm. f) ruší a nahrádza sa nasledovným znením:
 „f) zmluvnú pokutu vo výške 5% z obstarávacej ceny za porušenie podmienok dohodnutých v ZOL ako podmienky operatívneho leasingu, ktoré sa LN zaväzuje dodržiavať počas celej doby trvania operatívneho leasingu, a to najmä v prípade ak je LN v omeškaní s úhradou svojich záväzkov v zmysle ZOL, následkom čoho by došlo k predčasnému ukončeniu ZOL zo strany ČSOBL.“
- 3.32. Bod 6.3 VZP sa na záver dopĺňa nasledovne:
 „.... vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.“
- 3.33. Za článok 6 VZP sa vkladá nový článok 7 v nasledovnom znení:
„7. Oznamovanie zmien v registri partnerov verejného sektora
 ČSOBL vyhlasuje, že ku dňu podpísania Rámcovej zmluvy o spolupráci pri operatívnom leasingu je ČSOBL zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register partnerov verejného sektora“). ČSOBL je povinná LN písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov alebo výmaz z registra partnerov verejného sektora o ČSOBL najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu v registri partnerov verejného sektora.“
- 3.34. Doterajší článok „7“ sa označuje ako článok „8“.

- 3.35. V bode 8.1 VZP sa písm. c) vypúšťa bez náhrady.
- 3.36. Bod 8.3 VZP sa vypúšťa bez náhrady.
- 3.37. V bode 8.4 písm. b) VZP sa slová „platobnom doklade a pripísaná na účet ČSOBL najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti“ nahrádzajú nasledovným znením „Dohode o platbách nájomného a odpísaná z účtu LN najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti. Ak prípadne posledný deň splatnosti na deň pracovného voľna alebo na deň pracovného pokoja, splatnosť sa posúva na najbližší nasledujúci pracovný deň.“
- 3.38. Posledná veta bodu 8.7 VZP sa vypúšťa a nahrádza nasledovným znením „Každá jednotlivá ZOL nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. LN sa zaväzuje písomne informovať ČSOBL, že došlo k zverejneniu každej jednotlivéj ZOL v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, a to vždy nasledujúci pracovný deň po dni zverejnenia.“
- 3.39. Bod 8.9 VZP sa vypúšťa a nahrádza nasledovným znením „Písomnosti týkajúce sa VZP a/alebo ZOL doručované poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do jeho vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná. Každé oznámenie podľa VZP a/alebo ZOL bude uskutočnené v písomnej forme a zaslané poštou formou obyčajnej poštovej zásielky, ako skenovaná príloha e-mailu alebo doručené osobne. VZP a/alebo ZOL môžu vyžadovať doručenie niektorých úkonov doporučenou zásielkou. Oznámenie bude zaslané na nasledujúcu adresu sídla ČSOBL. V prípade doručovania písomnosti elektronicky, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie tejto písomnosti preukaznou formou (elektronicky). Písomnosť sa považuje za doručenie momentom potvrdenia prijatia.“
- 3.40. Znenie bodu 8.11 VZP sa vypúšťa a nahrádza nasledovným znením „VZP nadobúdajú platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.“

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy doručované poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do jeho vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že základná úprava práv a povinností je uvedená v tejto zmluve. Nájomný vzťah zmluvných strán sa ďalej spravuje ustanoveniami ZOL, následne ustanoveniami VZP ustanoveniami „Všeobecným poisťovacím podmienok havarijného poistenia a ich Osobitnými dojednaniami“. V prípade, že ustanovenia konkrétnej ZOL a/alebo ustanovenia VZP sú v rozpore s touto zmluvou, a/alebo menia a/alebo dopĺňajú zmluvné podmienky oproti tejto zmluve v neprospech LN, sú takéto ustanovenia neplatné pre nájomný vzťah založený medzi LN a ČSOBL na základe tejto zmluvy.
6. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody oboch zmluvných strán, ktorá bude mať formu dodatku, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
8. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, bola spísaná podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou pripájajú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

Bratislava, dňa 28.11.2017

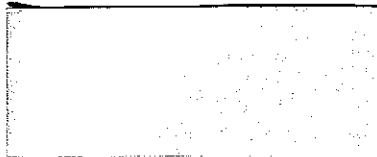
Bratislava, dňa 28.11.2017

Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:

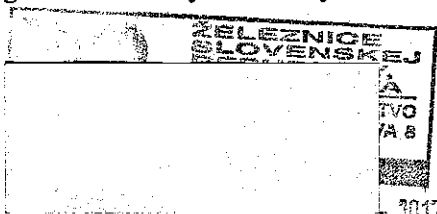
Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:

Filip Bomba

Mgr. Martin Erdössy - Generálny riaditeľ



ČSOB Leasing, a.s.
IČO: 45268822
Sídlo: Bratislava, Kollárova 17
102 00
Tel: +421 2 6020 7100
Fax: +421 2 6020 7101
E-mail: info@csob-leasing.sk



ČSOB Leasing, a.s.

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme ŽSR

Prílohy:

Príloha č. 1 – Všeobecné zmluvné podmienky operatívneho leasingu ČSOB Leasing, a.s. pre osobné a úžitkové vozidlá OLFS/OUA/01/15

Informácia o spracúvaní údajov v Nebankovom registri klientskych informácií

Združenie Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, so sídlom Cintorínska 21, Bratislava (ďalej len „NBCB“ alebo len „združenie“), je prevádzkovateľom informačného systému Nebankový register klientskych informácií (ďalej len „NRKI“), v ktorom sú s použitím automatizovaných prostriedkov spracúvané údaje fyzických a právnických osôb, ktoré požiadali o uzatvorenie zmluvného vzťahu, ako aj tých, ktoré uzavreli zmluvný vzťah s nebankovými veriteľskými subjektmi a ďalšími subjektmi (ďalej len „tretie strany“), uvedenými na www.nbcbsk.sk (ďalej len „dotknuté osoby“), a to v rozsahu údajov, uvedených v žiadosti a v zmluve, údajov, týkajúcich sa mojich záväzkových vzťahov medzi partnerom a spoločnosťou a údajoch o plnení záväzkov partnera, vyplývajúcich z týchto vzťahov. Účelom spracúvania údajov v NRKI je poskytovanie údajov tretím stranám s cieľom vzájomného informovania sa tretích strán o bonite, dôveryhodnosti a platobnej disciplíne ich partnerov, ochrana oprávnených hospodárskych záujmov nebankových veriteľských subjektov, a prevencia pred úverovými podvodmi. Podpisom tejto zmluvy beriem na vedomie, že spoločnosť ČSOB Leasing, a.s. (ďalej len „spoločnosť“) poskytne údaje v rozsahu údajov, uvedených v tejto informácii prevádzkovateľovi NBCB.

Spoločný register bankových informácií (ďalej „SRBI“) je zriadený ako spoločný bankový register v súlade s §92a Zákona o bankách. Základným účelom SRBI je vzájomná výmena informácií medzi bankami ohľadom dôveryhodnosti a platobnej disciplíny ich partnerov, podľa Zákona o bankách. Prevádzkovateľom SRBI je spoločnosť Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o., so sídlom Malý trh 2/A, 811 08 Bratislava (ďalej „SBCB“).

V záujme ochrany práv a oprávnených záujmov partnerov (ochrany partnerov pred neprimeraným úverovým zaťažením), hospodárskych záujmov spoločnosti / nebankovej finančnej inštitúcie a prevencie pred úverovými podvodmi, je na účely posudzovania schopnosti splácať úver pre spoločnosť / nebankovú finančnú inštitúciu žiaduce získavať údaje o partneroch, týkajúce sa ich platobnej disciplíny a dôveryhodnosti, nielen z NRKI, ale aj zo SRBI. S ohľadom na vyššie uvedené SBCB a NBCB spolu s bankami a inými veriteľskými subjektmi spolupracujú na zmluvnom základe pri vzájomnej výmene informácií o dôveryhodnosti a platobnej disciplíne ich partnerov. Vzájomná výmena údajov o partneroch v rozsahu, v akom ich poskytli banke, resp. veriteľskému subjektu prebieha cez prevádzkovateľov obidvoch registrov. Údaje dotknutých osôb, ďalej najmä po technickej stránke, spracúvajú spoločnosti CRIF - Slovak Credit Bureau, s.r.o., so sídlom Malý trh 2/A, 811 08 Bratislava a CRIF S.p.A. so sídlom Via M. Fantin 1-3, 40131 Bologna, Taliansko ako sprostredkovatelia pre hore uvedené účely. Aktuálny zoznam užívateľov NRKI (iných veriteľských subjektov) a užívateľov SRBI (bánk) je k dispozícii na webových stránkach prevádzkovateľov: www.nbcbsk.sk a www.sbcbsk.sk. Podpisom tejto zmluvy beriem na vedomie, že NBCB bude prostredníctvom prevádzkovateľa SRBI poskytovať užívateľom SRBI všetky údaje o uzatváranom obchode, vrátane údajov získaných spoločnosťou ČSOB Leasing, a.s. v priebehu rokovania o uzavretí tohto obchodu. Účelom tohto poskytnutia údajov je výmena informácií medzi užívateľmi NRKI a užívateľmi SRBI o bonite, platobnej disciplíne a dôveryhodnosti partnerov - užívateľov NRKI a partnerov - užívateľov SRBI, pre účely prípravy, uzatvárania, vykonávania a kontroly obchodov s partnermi, na účely ochrany hospodárskych záujmov užívateľov NRKI a užívateľov SRBI, ako aj prevencie úverových podvodov.

Všeobecné zmluvné podmienky operatívneho leasingu ČSOB Leasing, a.s.
- osobné a úžitkové vozidlá
OLFS/OUA/01/15

1 Základné ustanovenia

1.1 Tieto Všeobecné zmluvné podmienky operatívneho leasingu (ďalej len „VZP“) sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o operatívnom leasingu (ďalej len „ZOL“).

1.2 Účelom operatívneho leasingu je na základe ZOL umožniť za úhradu leasingovému nájomcovi (ďalej len „LN“) užívanie jednotlivých hmotných vecí alebo ich súborov (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „PN“), ktoré sú vo vlastníctve spoločnosti ČSOB Leasing, a.s. (ďalej len „ČSOBL“), spolu s plneniami uvedenými a špecifikovanými v ZOL a v týchto VZP.

1.3 VZP upravujú vo všeobecnosti práva a povinnosti zmluvných strán pri nájme jednotlivých PN, pri poskytovaní služieb a výkonov, súvisiacich s prevádzkou PN na základe jednotlivých ZOL.

1.4 ČSOBL sa zaväzuje LN prenajímať PN a zabezpečiť poskytovanie služieb, súvisiacich s prevádzkou PN a LN sa ČSOBL zaväzuje za nájom platiť mesačné splátky nájomného, súvisiace s operatívnym leasingom a v súlade s ustanoveniami týchto VZP.

2 Predmet nájmu

2.1 Objednanie PN

2.1.1 ČSOBL na základe písomne odsúhlasenej ponuky operatívneho leasingu LN, predloží LN ZOL. Podpisom ZOL a VZP sa objednávka LN stáva záväznou a jej zrušenie je možné len so súhlasom ČSOBL. ČSOBL má aj v prípade súhlasu s ukončením ZOL a zrušením objednávky nárok na náhradu všetkých nákladov a škôd, ktoré mu takýmto konaním LN vzniknú. ČSOBL nie je do uzavretia ZOL povinný objednať PN u jeho dodávateľa. V prípade vlastností PN, ktoré si LN vyslovene nevymieni, platí, že žiadosť sa vzťahuje na štandardnú výbavu PN zvolenej továrenskej značky a typu, dodávaného na slovenský trh v okamihu uskutočnenia objednávky, resp. ak ide o PN, ktorý sa nedováža na slovenský trh, tak sa žiadosť vzťahuje na štandardnú výbavu, ktorú v okamihu uskutočnenia objednávky poskytuje zahraničný výrobca alebo dodávateľ.

2.1.2 Po podpise ZOL ČSOBL objedná PN u dodávateľa.

2.1.3 Predbežný termín dodania PN podľa ZOL je odhadovaným termínom dodania PN a jeho nedodržanie, popri prípade nedodanie PN z dôvodov mimo ČSOBL nezakladá z tohto titulu žiadnu zodpovednosť ČSOBL voči LN.

2.2 Odovzdanie a prevzatie PN

2.2.1 Pred odovzdaním PN leasingovému nájomcovi ČSOBL zabezpečí prihlásenie PN na dopravnom inšpektoráte v mieste sídla ČSOBL. Odovzdaním PN, ak nie je dohodnuté inak, sa rozumie odovzдание PN jeho dodávateľom ČSOBL.

2.2.2 Prevzatím PN sa rozumie prevzatie PN do užívania LN od ČSOBL, resp. uvedenie PN do prevádzky na mieste určenom ČSOBL. Prevzatie PN potvrdzuje LN podpisom na „Protokole o prevzatí predmetu nájmu“ (ďalej len „PP“), ktorý je tlačivom ČSOBL. Ak LN neprevzme PN v deň určený v bode 2.2.4, má sa za to, že ČSOBL prevzal PN v mene LN.

2.2.3 LN vzniká právo a povinnosť prevziať PN na písomnú výzvu ČSOBL, pričom sa má za to, že dňom určeným na prevzatie PN vo výzve ČSOBL začína plynúť nájom PN.

2.2.4 LN je povinný prevziať PN riadne a včas, a v prípade, že LN preberá PN bez účasti zástupcu ČSOBL od dodávateľa PN je LN povinný potvrdiť podpisom na PP ČSOBL, správnosť a úplnosť identifikačných údajov PN, ako aj prevzatie technickej a inej dokumentácie k PN. V takomto prípade, je dodávateľ povinný doručiť podpísaný PP o prevzatí PN ČSOBL do 3 dní od prevzatia PN.

2.2.5 Predtým, než LN potvrdí prevzatie PN, je povinný dôkladne ho prezrieť. Pri prehliadke je LN povinný overiť presnú identifikáciu PN podľa príslušných dokladov, osvedčenie o evidencii alebo iný jemu zodpovedajúci doklad, zistiť úplnosť dodávky vrátane príslušenstva, výbavy a overiť plnú funkčnosť PN.

2.2.6 Ak LN pri prevzatí PN od jeho dodávateľa zistí vady (faktické), je povinný v mene (v zastúpení) ČSOBL postupovať takto:

a) ak ide o zjavné, neodstrániteľné vady, je LN povinný prevzatie PN odmietnuť a o tejto skutočnosti a jej konkrétnych dôvodoch bezodkladne, najneskôr však do 3 dní od odmietnutia prevzatia PN písomne informovať ČSOBL,

b) ak ide o zjavné, odstrániteľné vady, je LN povinný trvať na ich okamžitom odstránení a o tejto skutočnosti písomne informovať ČSOBL. LN je oprávnený potvrdiť prevzatie PN až po odstránení zistených odstrániteľných vad.

2.2.7 Ak LN neprevzme PN v termíne uvedenom vo výzve alebo ak nespĺni povinnosti uvedené v bodoch 2.2.3 až 2.2.7, je ČSOBL oprávnený odstúpiť od ZOL a požadovať od LN zmluvnú pokutu podľa článku 6 týchto VZP, pričom tým nie je dotknuté právo ČSOBL na náhradu prípadnej škody, ktorá ČSOBL vznikne v dôsledku chybného alebo oneskoreného konania LN.

2.2.8 Spolu s PN a s technickou dokumentáciou bude LN odovzdaný aj Driver set - sprievodca službami ČSOBL (ďalej aj len „Driver set“).

2.3 Riziká a škody spôsobené v súvislosti s prevádzkou PN

2.3.1 LN nesie riziko výskytu väd (faktických ako aj právnych), nedostatkov, poškodení, zničeni, straty, odcudzenia a predčasného opotrebovania PN. Ak nastane takáto skutočnosť, je LN povinný bezodkladne informovať ČSOBL a naďalej platiť stanovené splátky nájomného riadne, včas a v plnej výške až do ukončenia ZOL.

2.3.2 V prípade škôd vzniknutých tretím osobám v súvislosti s prevádzkou PN je LN povinný bezodkladne vykonať všetky opatrenia vrátane tých, ktoré by inak bol povinný vykonať ČSOBL, aby nároky, predovšetkým nároky na poistné plnenie, zostali zachované a škody spôsobené tretím osobám boli čo najnižšie. Okrem toho je LN povinný ihneď, najneskôr v nasledujúci pracovný deň, písomne (aj faxom alebo e-mailom) informovať ČSOBL o vzniku škody. Ak by z akýchkoľvek dôvodov neboli škody úplne alebo sčasti uhradené a uhradiť by ich bol podľa zákona povinný ČSOBL, je LN povinný takúto škodu ČSOBL na základe výzvy uhradiť v plnej výške.

2.4 Záručné a servisné podmienky

2.4.1 LN si PN volí sám a podpisom PP vyhlasuje, že je oboznámený s PN, jeho súčasťami, príslušenstvom a technickými parametrami, ako aj so záručnými, prevádzkovými a servisnými podmienkami dodávateľa PN, platnými v deň podpisu ZOL.

2.4.2 ČSOBL nezodpovedá žiadnym spôsobom za akékoľvek škody, ktoré vznikli z dôvodu faktických a právnych väd, nedostatkov alebo funkčnosti PN (prevádzkové riziká). LN preto nie je oprávnený voči ČSOBL uplatňovať náhradu škody, ktorá mu vznikla v súvislosti s odstránením faktických a právnych väd, nedostatkov na PN, poprípade v súvislosti s odstavením PN z prevádzky.

2.5 Vlastníctvo a užívanie PN

2.5.1 PN je vo výlučnom vlastníctve ČSOBL a LN nemá žiadne právo, vlastnícky titul ani podiel na PN, s výnimkou práva PN užívať. LN nesmie PN predať, založiť, darovať, prenajať a ani inak scudzíť. LN môže PN užívať mimo územia SR, len ak je pre takéto prípady riadne poistený. LN nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu ČSOBL umožniť užívanie PN tretej osobe, s výnimkou súkromných jász svojich zamestnancov. Ak nie je ustanovené inak, ČSOBL je povinný včas platiť v stanovených termínoch všetky zákonom stanovené alebo určené dane, poplatky a odvody, ktoré sa vzťahujú na vlastníctvo PN. V prípade, ak sa takéto poplatky a odvody vzťahujú na držiteľa, užívateľa alebo nájomcu PN, je povinnosťou LN ich platiť, ak nie je zmluvne medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak.

2.5.2 LN je povinný udržiavať PN v technicky bezporuchovom stave a starať sa o neho tak, aby na ňom nevznikla škoda. LN je povinný po dobu účinnosti ZOL odstrániť všetky škody na PN. Ďalej je LN povinný zabezpečiť, aby bola každá nevyhnutná údržba vykonaná výhradne autorizovanými servismi, resp. servismi vopred schválenými ČSOBL a boli dodržiavané všetky požiadavky výrobcu a iné povinné prevádzkové požiadavky.

2.5.3 LN nesmie vykonávať žiadne zásahy do počítadla najazdených kilometrov. LN je povinný najneskôr v nasledujúci pracovný deň nahlásiť ČSOBL akúkoľvek poruchu tohto počítadla. Po vzájomnej dohode bude písomne stanovený počet kilometrov (motohodín), najazdených s poškodeným počítadlom najazdených kilometrov. Porušenie povinností uvedených v tomto bode sa považuje za hrubé porušenie ZOL.

2.5.4 LN nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu ČSOBL uskutočniť nijaké úpravy ani zmeny PN (s výnimkou záručných,

pozaručných a bežných opráv PN). To neplatí, ak ide o umiestnenie odstrániteľných nápisov a reklám, ak takéto nápisy a reklamy nie sú v rozpore s povinnosťou LN podľa bodu 2.5.9.

2.5.5 LN môže vykonať technické zhodnotenie na PN výhradne s písomným súhlasom a za podmienok určených ČSOBL. LN môže najneskôr v termíne vykonania technického zhodnotenia požiadať ČSOBL o odkúpenie takéhoto technického zhodnotenia za cenu, za ktorú toto zhodnotenie obstaral, najviac však za bežnú tržobnú cenu. ČSOBL nemá povinnosť tejto žiadosti vyhovieť, v takomto prípade dá LN súhlas s odpisovaním tohto technického zhodnotenia.

2.5.6 Ak LN poruší povinnosť požiadať ČSOBL o súhlas s vykonaním technického zhodnotenia alebo inej úpravy PN, je ČSOBL oprávnený: v prípade ukončenia ZOL požadovať od LN, aby na vlastné náklady do termínu ukončenia ZOL, ak nebude ČSOBL stanovená iná lehota, odstránil úpravy, na ktoré ČSOBL nedal písomný súhlas alebo na ktoré nie je písomný súhlas ČSOBL potrebný, a aby uviedol PN do pôvodného stavu. Ak si LN nesplní túto povinnosť, odstránenie úprav zabezpečí ČSOBL, pričom náklady s tým spojené je oprávnený požadovať od LN.

2.5.7 O povolenie zmien či úprav PN nad rámec výnimiek podľa bodu 2.5.4 je LN povinný ČSOBL písomne vopred požiadať. V žiadosti LN uvedie, či takáto zmena povedie k zvýšeniu alebo k zníženiu hodnoty PN a o akú čiastku, a priloží k nej úplnú technickú alebo inú dokumentáciu tohto technického zhodnotenia. Ak majú byť v rámci takejto úpravy alebo zmeny niektoré súčasti alebo príslušenstvo PN vymenené a nahradené inými, ČSOBL určí, ako bude s vymenenými súčasťami naložené. ČSOBL nemá právnu povinnosť takejto žiadosti vyhovieť. Ak má takáto zmena či úprava v dôsledku zmeny hodnoty PN viesť k zmene v odpisovaní PN v ČSOBL, môže oprávnenosť takejto zmeny či úpravy PN založiť výlučne písomná dohoda, obsahujúca aj ustanovenie o finančných následkoch takejto zmeny, najmä v súvislosti s úpravou výšky mesačnej splátky nájomného a s ukončením ZOL podľa článku 5 týchto VZP a s odpisovaním podľa bodu 2.5.5. ČSOBL sa zaväzuje uzatvorenie takéhoto dodatku k ZOL bezdôvodne neodmietnuť.

2.5.8 LN je povinný bez meškania oznámiť ČSOBL a príslušnému oddeleniu Policajného zboru SR stratu alebo odcudzenie osvedčenia o evidencii vozidla, tabuľky s evidenčným číslom, prípadne odcudzenie PN. LN je povinný bez meškania oznámiť ČSOBL stratu kľúčov od PN a/alebo kľúčov od mechanického zabezpečovacieho zariadenia, diaľkového ovládania, ako aj iných častí príslušenstva PN. Všetky náklady na ich opätovné dodanie uhrádza LN na základe faktúry od ČSOBL.

2.5.9 LN je povinný užívať PN iba spôsobom, ktorý nebude v rozpore s platným právom a nebude poškodzovať práva a oprávnené záujmy ČSOBL a finančnej skupiny KBC (napríklad propagáciou konkurencie).

2.5.10 LN je povinný užívať PN v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, vzťahujúcimi sa na užívanie a prevádzku PN a za týmto účelom dodržiavať všetky príslušné povinnosti ustanovené slovenským právnym poriadkom, najmä no nie výlučne povinnosti týkajúce sa pravidiel cestnej premávky a pod. V prípade, ak bude ČSOBL orgánom verejnej moci zaviazaný na úhradu pokuty a/alebo sankcie za porušenie povinností ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, za ktoré v zmysle týchto všeobecne záväzných právnych predpisov zodpovedá ČSOBL ako držiteľ a/alebo vlastník PN, má ČSOBL voči LN nárok na náhradu ním uhradenej pokuty a/alebo sankcie alebo jej časti, ktorú zaplatil na základe rozhodnutia príslušného orgánu verejnej moci a LN sa zaväzuje nahradiť ČSOBL ním zaplatenú výšku sankcie a/alebo pokuty alebo jej časti, spoločne s príslušenstvom a trovami konania. Porušenie tejto povinnosti zo strany LN sa považuje za hrubé porušenie ZOL a týchto VZP.

2.5.11 V prípade, ak LN poruší podmienky dohodnuté v ZOL ako podmienky poskytnutia operatívneho leasingu a ktoré sa LN zaväzuje dodržiavať počas celej doby trvania operatívneho leasingu, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN, aby doplnil zabezpečenie svojho záväzku v lehote, výške a forme stanovenej ČSOBL.

3 Splátky nájomného a platobné podmienky

3.1 Základné ustanovenia

3.1.1 Vstupná cena PN (obstarávacia cena), uvedená v ZOL v mene EUR je cenou predbežnou a vychádza zo skutočností známych v okamihu uzatvorenia ZOL. Vstupná cena PN, ktorá slúži ako základ výpočtu splátok nájomného, je súčtom obstarávacej ceny PN a všetkých nákladov na získanie PN a jeho uvedenie do prevádzky. Ak bude cena PN podľa faktúry dodávateľa platená v inej mene ako v mene dohodnutej s LN v ZOL, prepočet jednej meny na druhú sa uskutoční kurzom, použitým pri úhrade ceny PN, ak zo zmluvy medzi ČSOBL a dodávateľom PN nevyplýva iný postup. Vstupná cena PN sa zvyšuje o prípadné ďalšie výdavky súvisiace s obstaraním PN. LN súhlasí s tým, že vstupná cena PN uvedená v ZOL je predbežná a môže byť zmenená po úplnom zaplatení obstarávacej ceny celého PN a všetkých nákladov na získanie PN a jeho uvedenie do prevádzky spoločnosťou ČSOBL dodávateľovi.

3.2 Splátky nájomného

3.2.1 Výška mesačnej splátky nájomného v mene EUR, počet splátok ako aj ich splatnosť je uvedená v ZOL. Nájomca je povinný platiť ČSOBL predpísané splátky bezhotovostne, prevodom na bankový účet ČSOBL, uvedený na faktúre. Pri platbe je povinný uvádzať variabilný symbol (referencia platiťteľa), uvedený na faktúre alebo v dohode o platbách nájomného.

3.2.2 Splátka nájomného bude hradená zo strany LN na základe faktúry ČSOBL alebo na základe dohody o platbách nájomného, ktorá je faktúrou. Mesačná splátka nájomného zahŕňa finančnú časť splátky, ktorá súvisí s nájmom jednotlivých PN a náklady na poskytnuté služby (bod 4.1), poplatkov za správu zmluvy (bod 4.19). Prvá a posledná splátka nájomného je účtovaná za obdobie užívania PN, t.j. za pomernú časť mesiaca, ostatné splátky sú účtované za celý kalendárny mesiac. Celková splátka nájomného obsahuje DPH v zmysle platného zákona o DPH.

3.3 Zmena výšky a štruktúry splátky nájomného

3.3.1 Zmena splátky nájomného je pre LN záväzná odo dňa účinnosti, uvedenej v dodatku k ZOL. Mení sa hodnota najbližšej splátky, ktorej splatnosť ešte nenastala. Dodatok doručí ČSOBL LN osobne alebo poštou. Dodatok ČSOBL zasiela na poslednú známu adresu LN.

3.3.2 Zmeniť bez súhlasu LN výšku splátok nájomného počas účinnosti ZOL, ktorých splatnosť doposiaľ nenastala, je oprávnený ČSOBL v nasledujúcich prípadoch:

- ak v priebehu trvania ZOL LN požiada o zmenu dohodnutej doby nájmu alebo o zmenu dohodnutého limitu najazdených km/motohodín,
- ak dôjde k odchýlke od dohodnutého počtu najazdených kilometrov (motohodín) v ZOL smerom hore alebo dole o viac ako 10 %. LN je povinný počas účinnosti ZOL minimálne jedenkrát ročne hlásiť ČSOBL odchýlky od predpokladaného počtu najazdených kilometrov (motohodín),
- ak ČSOBL odsúhlasil vykonanie technického zhodnotenia na PN podľa bodov 2.5.5 a nasl. týchto VZP,
- ak dôjde k zmene súčasných alebo zavedeniu nových daňových podmienok, poplatkov, odvodov a technických noriem, týkajúcich sa PN,
- ak LN požiada v priebehu trvania ZOL o rozšírenie poskytovaných služieb,
- ak ČSOBL zmení poisťovateľa alebo dôjde k uzavretiu novej poisťovacej zmluvy.

3.4 Termín splatnosti

3.4.1 Platby, vyplývajúce zo ZOL, sú splatné v termínoch, uvedených v ZOL, na faktúrach alebo iných platobných dokladoch.

3.4.2 ČSOBL je oprávnený započítať platby LN prednostne na najstaršie alebo najmenej zabezpečené pohľadávky vrátane zmluvných pokút a úrokov z omeškania, a to i na pohľadávky, vyplývajúce z iných, medzi oboma zmluvnými stranami uzavretých zmlúv ako aj na pohľadávky, vyplývajúce z jednostranných právnych úkonov, najmä z ručenia, resp. iných foriem zabezpečenia pohľadávok.

3.4.3 V prípade, že LN z akýchkoľvek dôvodov neobdržal faktúru, je povinný uskutočňovať úhrady v termínoch a vo výške podľa poslednej faktúry, prípadne podľa ZOL. Zároveň je povinný na túto skutočnosť ihneď ČSOBL písomne upozorniť. Prípadný rozdiel bude zo strany LN dodatočne vyrovnaný.

4 Služby poskytované pri operatívnom leasingu

4.1 Rozsah poskytovaných služieb

4.1.1 Ak nie je dohodnuté inak, ČSOBL poskytuje v rámci ZOL LN nasledujúce povinné služby

- povinné zmluvné poistenie,

ČASŤ B

- b) havarijné poistenie,
- c) daň z motorových vozidiel.

4.1.2 Na tieto služby zabezpečí dodávateľov ČSOBL.

4.1.3 ČSOBL poskytuje podľa rozsahu uvedeného v ZOL LN nasledujúce voľiteľné služby:

- a) údržba a servis,
- b) pneuservis,
- c) diaľničná nálepka,
- d) asistenčná služba a náhradného vozidla,
- e) predplatné na náhradné vozidlo,
- f) poistenie právnej ochrany,
- g) platobná karta PHM,
- h) reporting,
- i) GPS monitoring,
- j) GPS zabezpečenie vozidla,
- k) pick-up servis,
- l) technická a emisná kontrola,
- m) doplnkové poistenie.

4.1.4 Náklady za poskytované služby realizované ČSOBL a/alebo zmluvnými dodávateľmi ČSOBL sú zahrnuté do celkovej splátky nájomného.

4.2 Povinné zmluvné poistenie

4.2.1 Poistné za povinné zmluvné poistenie, vzťahujúce sa na PN, hradí ČSOBL v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Špecifikácia poistenia je uvedená v ZOL.

4.2.2 LN je povinný vždy bezodkladne, najneskôr v nasledujúci pracovný deň, nahlásiť ČSOBL a poisťovateľovi vznik poistnej udalosti (ďalej len „PU“), a to písomne (aj faxom alebo e-mailom).

4.2.3 V prípade ukončenia ZOL je LN povinný bezodkladne, najneskôr však do 3 dní odo dňa oznámenia o ukončení ZOL, vrátiť ČSOBL doklad o povinnom zmluvnom poistení.

4.2.4 LN svojím podpisom týchto VZP potvrdzuje oboznámenie sa so Všeobecným poistnými podmienkami povinného zmluvného poistenia poisťovateľa a ich Osobitnými dojednaniami, ktoré mu boli zaslané elektronicky a sú prístupné na zákazníckom portáli ČSOBL. LN je zároveň uzrozumený s tým, že môže kedykoľvek požiadať o tlačенú podobu Všeobecných poistných podmienok a ich Osobitných dojednaní a tieto mu budú poskytnuté.

4.3 Havarijné poistenie

4.3.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí poistenie PN v zmluvnej poisťovni počas celej doby účinnosti ZOL. Špecifikácia poistenia je uvedená v ZOL. LN svojím podpisom týchto VZP potvrdzuje oboznámenie sa so Všeobecnými poistnými podmienkami havarijného poistenia poisťovateľa a ich Osobitnými dojednaniami, ktoré mu boli zaslané elektronicky a sú prístupné na zákazníckom portáli ČSOBL. LN je zároveň uzrozumený s tým, že môže kedykoľvek požiadať o tlačенú podobu Všeobecných poistných podmienok a ich Osobitných dojednaní a tieto mu budú poskytnuté.

4.3.2 Ak ČSOBL zmení poisťovateľa, LN budú na zákazníckom portáli ČSOBL zaslané nové poistné podmienky, ktoré je povinný dodržiavať.

4.3.3 Náklady na zmluvné poistenie ČSOBL zahŕňa do splátok nájomného.

4.3.4 V prípade, ak nastane PU, je LN povinný písomne informovať poisťovateľa o PU a písomne informovať ČSOBL a zabezpečiť všetky dôkazy a iné doklady nevyhnutné na vyčíslenie poistného plnenia a poskytnúť ČSOBL, poisťovateľovi a opravovni všetku súčinnosť. LN je povinný bez zbytočného odkladu vyplývajúcего zo ZOL. V prípade, ak vlastníkom a držiteľom PN je ČSOBL, predmetná faktúra za PU bude vystavená na ČSOBL. V prípade, ak držiteľom PN je LN, faktúra za PU bude vystavená na držiteľa.

4.3.5 Pri nedodržaní uvedených povinností je LN povinný ČSOBL uhradiť všetky náklady, popri prípade i škody, ktoré ČSOBL v dôsledku toho vzniknú.

4.3.6 V prípade PU plní poisťovateľ na účet ČSOBL. Rozdiel medzi poistným plnením a skutočnou výškou škody (spoluúčast a krátenie poistného plnenia) hradí LN na základe faktúry vystavenej ČSOBL. Ak poisťovňa odmietne vyplatiť poistné plnenie, LN je povinný uhradiť ČSOBL takto vzniknutú škodu na základe faktúry vystavenej ČSOBL.

4.3.7 Ak má byť predmetom operatívneho leasingu vec nie nová a ak je potrebné, aby bol obstaraný technický posudok alebo iný obdobný doklad o stave PN, vyžadovaný poisťovateľom alebo ČSOBL, je LN povinný takýto doklad na vlastné náklady obstaráť.

4.4 Daň z motorových vozidiel

4.4.1 Platba dane z motorových vozidiel je súčasťou povinných služieb.

4.5 Údržba a servis

4.5.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí pre LN zazmluvnenie servisných stredísk na údržbu a servisné prehliadky PN. LN berie na vedomie, že údržba a servisné prehliadky budú vykonávané v zmluvných autorizovaných servisných strediskách (zoznam servisných stredísk je súčasťou Driver setu) a nezávislých autorizovaných servisných strediskách, ktoré na základe zmluvy o spolupráci spolupracujú s ČSOBL. Pri každom servisnom úkone je LN povinný vyplniť objednávací list; preukazuje sa osvedčením o evidencii (ďalej len „OEV“) a kartou zákazníka ČSOBL. Bez predloženia OEV a objednávkového listu servisné stredisko vykoná servisný úkon iba v prípade, ak ho LN uhradí sám. Ak bol servisný úkon schválený ČSOBL, náklady spojené s údržbou a servisnými prehliadkami budú účtované a uhradené ČSOBL.

4.5.2 LN je oprávnený a súčasne povinný presne dodržiavať plán údržby a servisných prehliadok podľa predpisov výrobcu či importéra príslušnej značky, určených pre každý jednotlivý PN. Ak z dôvodu porušenia tejto povinnosti zo strany LN dôjde k zamietnutiu krytia nákladov zo strany servisu, alebo ich krytia vo forme kulancie zo strany príslušnej importérskej značky, budú takto vzniknuté náklady refakturované v plnej výške na LN.

4.5.3 V prípade potreby použitia služieb zahrnutých v rámci údržby a servisu kontaktuje LN sám servisné stredisko a dohodne s ním podmienky a termín pristavenia PN. LN berie na vedomie, že ČSOBL neručí za lehoty, v ktorých bude služba servisným strediskom poskytnutá.

4.5.4 Ak nevyhnutné náklady na servis PN nastanú v zahraničí, LN tieto náklady uhradí sám po predchádzajúcom schválení ČSOBL. Po obdržaní dokladov o úhrade nákladov ČSOBL uhradí LN čiastku v mene EUR. ČSOBL všeobecne hradí náklady vo výške, ktorá neprevyší náklady na rovnakú opravu, realizovanú autorizovaným servisným strediskom v SR.

4.5.5 ČSOBL má právo nepovolíť akýkoľvek servisný úkon v prípade omeškania LN s úhradou splátok nájomného.

4.5.6 Ak LN uskutočnil servisný úkon, na ktorý ČSOBL nedal súhlas, LN znáša všetky náklady spojené so servisným úkonom a zároveň nesie zodpovednosť za prípadnú škodu na PN, ktorá takto ČSOBL vznikla.

4.5.7 Služby údržba a servis sa nevzťahujú na nasledovné činnosti a s nimi spojené náklady:

- a) záručné opravy PN (záručné nároky), ktorých náhradu výrobcu alebo importér PN odôvodnene odmietne z dôvodov porušenia povinností zo strany LN,
- b) opravy v dôsledku nedbanlivosti LN, alebo nesprávneho používania PN (napríklad použitie iných pohonných hmôt a prevádzkových kvapalín než sú predpísané, resp. odporúčané výrobcou alebo importérom PN),
- c) opravy spojené s nadmerným opotrebením PN,
- d) zabezpečenie pohonných hmôt, olejov a ostatných prevádzkových kvapalín,

ČASŤ B

- e) náklady na opravy doplnkov a dielov, ktoré boli namontované na PN dodatočne LN,
- f) nalepenie a odstránenie firemných nálepiek,
- g) opravy a výmeny spojené so stratou kľúčov a diaľkového ovládania k PN,
- h) výmena svetlometov, čelného skla alebo iných skiel na PN, ak nie sú uhrádzané poisťovňou,
- i) opravy PN, ktoré nie sú kryté poisťným plnením vrátane spoluúčasti LN na škode v prípade poisťnej udalosti,
- j) umývanie, čistenie a leštenie vozidla (karosérie), čistenie, vysávanie a tepovanie interiéru vozidla, umývanie a čistenie plechových diskov alebo hliníkových, čistenie a ošetrovanie čelného skla tzv. nanotechnológiou.

4.5.8 Ak vyúčtuje servisné stredisko ČSOBL opravy alebo náklady podľa bodu 4.5.7 týchto VZP, je ČSOBL oprávnený tieto náklady nepreplatiť a vyzvať LN k povinnosti zaplatiť požadovanú čiastku za tieto opravy servisnému stredisku. Ak sa na tom ČSOBL s LN dohodnú, alebo ak tak jednostranne určí ČSOBL, môžu byť tieto náklady účtované na ČSOBL a následne preúčtované zo strany ČSOBL na LN. LN je povinný v určenej dobe splatnosti tieto náklady uhradiť ČSOBL.

4.5.9 ČSOBL si vyhradzuje právo, po konzultácii s LN, odmietnuť neekonomické opravy, údržbu či servisné prehliadky.

4.6 Pnuseervis a uskladnenie pneumatík

4.6.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí pre LN zazmluvnenie servisných stredísk. Servisné stredisko zabezpečí pre LN montáž, demontáž, vyváženie a likvidáciu pneumatík a skladovanie letných, resp. zimných pneumatík spolu s diskami alebo bez diskov, v súlade s podmienkami dohodnutými v ZOL, u zmluvných partnerov ČSOBL. LN je povinný odoberať a nechať vykonať výmenu pneumatík a diskov vrátane ich uskladnenia, u zmluvných partnerov ČSOBL. Zoznam zmluvných partnerov je súčasťou Driver setu. Služby nad uvedený rámec hradí LN.

4.6.2 LN je povinný po uskladnení pneumatík a diskov starostlivo uschovať potvrdenie o uskladnení a pri ich spätnom prevzatí sa ním v zmluvnom stredisku preukázať.

4.6.3 V ZOL je uvedená kategória, počty a rozmery letných a zimných pneumatík a diskov pre zimné pneumatiky (ktoré sú pre daný PN schválené podľa technickej dokumentácie), na ktoré má LN nárok. Pneumatiky iných značiek alebo rozmerov, prípadne odoberané od iných dodávateľov než zmluvných partnerov ČSOBL, smie LN použiť len na vlastné náklady. Pneumatiky musia byť pre daný PN v súlade s technickou dokumentáciou a musia byť v stave požadovanom pre prevádzku PN všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4.6.4 V prípade potreby čerpania služieb zahnutých v rámci pnuseervis a uskladnenia pneumatík kontaktuje LN servisné stredisko sám a dohodne s ním podmienky a termín pristavenia PN. Pneumatiky je LN oprávnený objednať v niektorom zo zmluvných servisných stredísk, vždy však v dostatočnom predstihu minimálne jeden mesiac. LN berie na vedomie, že ČSOBL neručí za lehoty, v ktorých bude služba servisným strediskom poskytnutá.

4.6.5 Pri každej požadovanej službe je LN povinný vyplniť objednávkový list; preukazuje sa osvedčením o evidencii a kartou zákazníka ČSOBL. Bez predloženia OEV a objednávkového listu servisné stredisko poskytne služby iba v prípade, ak ich LN uhradí sám.

4.6.6 LN je povinný skontrolovať poskytnutie služby servisným strediskom. Zistené vady je povinný dať odstrániť servisným strediskom bez zbytočného odkladu.

4.6.7 ČSOBL si vyhradzuje právo na zmenu obchodného partnera pre pneumatiky, disky, uskladnenie a s tým súvisiace služby. LN sa zaväzuje pristúpiť na zmenu, zodpovedajúcu podmienkam dohodnutým medzi ČSOBL a novým obchodným partnerom.

4.6.8 ČSOBL nehradí dodanie pneumatík mimo bežnej výmeny pred uplynutím predpokladanej minimálnej životnosti ani opravu poškodených pneumatík, vrátane defektov.

4.6.9 ČSOBL má právo nepovoľiť akýkoľvek servisný úkon v prípade omeškania LN s úhradou mesačných splátok.

4.6.10 V prípade, že LN uskutočnil servisný úkon, na ktorý ČSOBL nedal súhlas, LN znáša všetky náklady spojené so servisným úkonom a zároveň nesie zodpovednosť za prípadnú škodu na PN, ktorá takto ČSOBL vznikla.

4.7 Diaľničná nálepka

4.7.1 Nové diaľničné nálepky budú LN v prípade potreby zasielané najneskôr desať pracovných dní pred ukončením platnosti naposledy poskytnutých diaľničných nálepiek.

4.7.2 LN je povinný diaľničné nálepky umiestniť na PN v súlade s predpismi platnými v každej krajine, pre ktorú mu budú diaľničné nálepky poskytnuté.

4.8 Asistenčná služba a náhradné vozidlo

4.8.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí asistenčnú službu prostredníctvom zmluvného partnera ČSOBL.

4.9 Predplatné na náhradné vozidlo

4.9.1 V prípade, že LN vznikne potreba na náhradné vozidlo, kontaktuje ČSOBL za účelom dohodnutia podmienok a zabezpečenia náhradného vozidla. Poskytnutie náhradného vozidla musí byť písomne schválené štatutárnym zástupcom LN, resp. jeho splnomocnenou osobou.

4.9.2 LN nesie riziko vzniku všetkých škôd vzniknutých pri užívaní náhradného vozidla (najmä spoluúčasť poisteného vozidla pri poisťnej udalosti, čistenie, pohonné hmoty, atď.). Vzniknuté škody na náhradnom vozidle (vrátane pokút za porušenie dopravných predpisov, straty kľúčov a pod.) hradí LN.

4.9.3 Vyúčtovanie predplatného bude vykonané v pravidelných intervaloch najneskôr na konci ZOL.

4.10 Poistenie právnej ochrany

4.10.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí pre LN od zmluvného partnera ČSOBL právnu ochranu súvisiacu s prevádzkou PN v tomto rozsahu: občianskoprávne nároky, vyplývajúce z prevádzky PN, trestné právo, peňažnú záruku ako nahradenie väzby, odobratie alebo zadržanie dokladov potrebných na prevádzku PN (vodičský preukaz, OEV a pod.) a poisťné právo.

4.10.2 Poistenie právnej ochrany sa nevzťahuje na žiadne druhy sporov medzi ČSOBL a LN.

4.10.3 Poistenie právnej ochrany zanikne ku dňu ukončenia účinnosti ZOL.

4.11 Platobná karta PHM

4.11.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí LN platobnú kartu PHM (ďalej len „karta“), vystavenú na evidenčné číslo PN, najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa účinnosti ZOL. Karta umožní LN odoberať bezhotovostne pohonné hmoty, resp. iný tovar a služby súvisiace s prevádzkou PN v sieti čerpacích staníc uvedených v ZOL. Táto karta, spolu s pevne uzavretým listom s informáciou o PIN kóde ku karte, bude LN odovzdaná osobne pracovníkom ČSOBL alebo poverenou osobou alebo zaslaná poštou. V prípade zasielania karty poštou bude list s informáciou o PIN kóde zaslaný samostatnou zásielkou. V prípade osobného prevzatia karty potvrdí LN jej prevzatie v Protokole o prevzatí predmetu nájmu. LN sa zaväzuje, že informáciu o PIN kóde oznámi len tomu, kto je podľa jeho rozhodnutia oprávnený kartu používať. LN je zodpovedný za dôsledky zneužitia, resp. vyžradenia PIN kódu.

4.11.2 LN nie je oprávnený postupovať svoje práva a povinnosti vyplývajúce z používania karty na tretie osoby bez predchádzajúceho súhlasu ČSOBL.

4.11.3 ČSOBL uhradí dodávateľovi pohonné hmoty odobraté LN prostredníctvom karty na základe faktúry vystavenej dodávateľom. LN sa zaväzuje platiť ČSOBL za odber pohonných hmôt na základe faktúry vystavenej ČSOBL.

4.11.4 LN sa zaväzuje, že stratu, odcudzenie karty alebo vyžradenie PIN kódu bezodkladne oznámi spoločnosti, ktorá kartu vydala, ako aj ČSOBL. Spoločnosť, ktorá kartu vydala bezodkladne zablokuje použitie takejto karty a v rámci technických možností vydá novú kartu. Náklady spojené s vydaním novej karty hradí LN.

4.11.5 LN plne zodpovedá za všetky pohľadávky, ktoré vzniknú používaním karty a za prípadné škody vzniknuté ČSOBL v dôsledku zneužitia či sfalšovania karty.

4.11.6 Karta je platná do posledného dňa mesiaca vytlačenej na karte. Pred ukončením doby platnosti obdrží LN novú kartu.

4.11.7 Neplatnú kartu s ukončenou platnosťou je LN povinný vrátiť ČSOBL do 10 dní od ukončenia platnosti.

4.11.8 Spoločnosť, ktorá kartu vydala, ani ČSOBL nenesú zodpovednosť za prípadné spory medzi LN a prevádzkovateľom čerpacej stanice. Zodpovednosť za kvalitu a prípadné vady predaného tovaru a služieb nesie výhradne prevádzkovateľ čerpacej stanice.

4.11.9 Z dôvodu pravidelnej kontroly najazdených kilometrov a spotreby pohonných hmôt je LN povinný zadávať pri každom odbere pohonných hmôt skutočný stav najazdených kilometrov PN.

4.11.10 LN súhlasí s tým, že obsluha čerpacích staníc je pri platbe kartou oprávnená overiť zhodu evidenčného čísla PN a údajov na karte a odmietnuť poskytnúť tovar alebo služby v prípade, že nesúhlasia údaje držiteľa s údajmi na karte, karta je zablokovaná, uplynula jej lehota platnosti alebo LN nezadá správny PIN. Obsluha predajných miest je ďalej oprávnená zadržať kartu v prípade, že je karta zablokovaná z dôvodu oznámenia o jej odcudzení alebo strate alebo z iného dôvodu.

4.11.11 LN zodpovedá za škodu v prípade neoprávneného použitia karty, odcudzenia karty, straty karty alebo zneužitia karty. LN je povinný zabezpečiť kartu tak, aby neprišlo k jej neoprávnenému použitiu, odcudzeniu, strate alebo zneužitiu. ČSOBL je oprávnený v závislosti od pokynov spoločnosti, ktorá kartu vydala, jednostranne zmeniť podmienky používania karty, a to najmä s ohľadom na technický a softwarový vývoj používania platobných kariet. LN sa zaväzuje tieto nové podmienky rešpektovať.

4.11.12 ČSOBL je oprávnený v prípade neplnenia platobných povinností LN zablokovať všetky karty užívané na základe príslušných ZOL a VZP. LN je povinný tieto karty na základe žiadosti bezodkladne vrátiť ČSOBL.

4.12 Reporting

4.12.1 V rámci služby Reporting ČSOBL zabezpečí LN reportingové zostavy v dohodnutom rozsahu.

4.13 GPS Monitoring

4.13.1 V rámci služby GPS Monitoring je LN oprávnený využívať monitorovacie zariadenie.

4.13.2 LN je povinný používať systém v súlade s jeho výrobným určením a podľa návodu od výrobcu.

4.13.3 LN je povinný umožniť ČSOBL kontrolu systému.

4.13.4 Zmeny na systéme je LN oprávnený vykonať iba s písomným súhlasom ČSOBL.

4.13.5 LN nesie zodpovednosť za vzniknuté poškodenie, stratu alebo zničenie monitorovacieho zariadenia

4.14 GPS zabezpečenie vozidla

4.14.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí LN montáž, aktiváciu a zabezpečovacie zariadenie rádiolokačného systému. V rámci tejto služby ČSOBL uhradí dodávateľovi GPS zabezpečovacieho zariadenie všetky poplatky spojené s prevádzkou tohto zariadenia.

4.15 Pick-up servis

4.15.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí pick-up servis podľa zmluvne dohodnutých podmienok medzi LN a ČSOBL.

4.16 Technická a emisná kontrola

4.16.1 V rámci tejto služby je LN povinný zabezpečiť STK (stav technickej kontroly) a EK (emisná kontrola). Ak je v ZOL v rámci voľiteľných služieb dohodnutá aj táto služba, náklady spojené so zabezpečením STK a EK hradí ČSOBL v celom rozsahu. Ak táto služba nie je súčasťou ZOL, náklady spojené so zabezpečením STK a EK hradí LN v celom rozsahu.

4.17 Doplnkové poistenie

4.17.1 ČSOBL zabezpečí LN nasledujúce druhy doplnkového poistenia:

- poistenie batožiny,
- poistenie pre prípad trvalých následkov úrazu,
- poistenie pre prípad smrti následkom havárie,
- iné pripoistenie podľa požiadaviek LN a možností poisťovne.

4.18 Podmienky využívania služieb poskytovaných pri operatívnom leasingu

4.18.1 Pri využívaní služieb poskytovaných pri operatívnom leasingu je LN povinný vopred sa oboznámiť s príslušnými zmluvnými podmienkami, poisťovnými podmienkami (vrátane podmienok povinného vybavenia PN príslušným zabezpečovacím zariadením) alebo inými podmienkami a odporúčaniami zmluvných partnerov pre využívanie služieb, poskytovaných pri operatívnom leasingu (bod 4. týchto VZP), ktoré mu budú oznámené alebo predložené alebo ktoré sú uvedené v Driver sete a tieto v priebehu trvania ZOL dodržiavať.

4.19 Poplatok za správu zmluvy

4.19.1 Poplatok za správu zmluvy je poplatkom za dopĺňujúcu kontinuálnu činnosť ČSOBL, vykonávanú počas doby účinnosti ZOL, ktorá súvisí so starostlivosťou o PN ako aj o LN zo strany ČSOBL, a ktorá nie je obsahom inej poskytovanej služby, ktorej náklady nie je možné osobitne vyčíslit a špecifikovať pre jednotlivé prípady jej použitia. Predstavuje poplatok za celý súbor schopností, znalostí a pripravenosti ČSOBL poskytovať LN najvyšší možný štandard služieb, ktoré sú predmetom ZOL.

5 Ukončenie ZOL

5.1 Formy ukončenia ZOL

5.1.1 ZOL, uzavretá na dobu určitú, sa ukončí jedným z nasledujúcich spôsobov:

- uplynutím doby, na ktorú bola ZOL dohodnutá,
- najazdením v ZOL dohodnutého počtu kilometrov,
- trvalým vyradením PN z prevádzky,
- výpoveďou zo strany ČSOBL,
- odstúpením zo strany ČSOBL,
- dohodou zmluvných strán,
- automatickým ukončením ZOL.

5.1.2 LN nie je oprávnený ZOL vypovedať ani od nej odstúpiť, a to počas celej doby jej platnosti a účinnosti.

5.1.3 Aj po ukončení ZOL spôsobmi uvedenými v bode 5.1.1 zostávajú naďalej v platnosti tie ustanovenia ZOL, z povahy ktorých to vyplýva.

5.2 Uplynutie doby, na ktorú bola ZOL dohodnutá

5.2.1 ZOL zaniká uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá.

5.2.2 Vrátenie PN ČSOBL pri riadnom ukončení ZOL bude prebiehať na základe pokynov ČSOBL. ČSOBL minimálne 60 dní pred uplynutím zmluvne dohodnutej doby nájmu písomne oboznámi LN s podmienkami ukončenia ZOL.

5.2.3 LN je oprávnený najneskôr 60 dní pred skončením dohodnutej doby nájmu písomne požiadať ČSOBL o predĺženie dohodnutej doby nájmu. V prípade, ak ČSOBL tejto žiadosti vyhovie, uzavrú zmluvné strany dodatok k ZOL, ktorým bude predĺžená dohodnutá doba nájmu a budú upravené všetky s tým súvisiace právne vzťahy.

5.3 Najazdenie v ZOL dohodnutého počtu kilometrov

5.3.1 ZOL zaniká najazdením v ZOL dohodnutého počtu kilometrov, ak sa tak stane skôr ako 60 kalendárnych dní pred uplynutím doby, na ktorú bola ZOL dohodnutá, minimálne však po uplynutí polovice dohodnutej doby nájmu uvedenej v ZOL.

5.3.2 Ak ZOL skončí najazdením v ZOL dohodnutého počtu km skôr ako 60 kalendárnych dní pred uplynutím doby, na ktorú bola ZOL dohodnutá, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN najmä protihodnotu v sume nesplateného zostatku istiny do konca riadneho ukončenia ZOL.

5.4 Trvalé vyradenie PN z prevádzky

5.4.1 ZOL sa predčasne ukončí následkom trvalého vyradenia PN z prevádzky z dôvodu jeho preukázateľného zničenia, odcudzenia alebo sprenevery.

5.4.2 V dôsledku preukázateľného zničenia PN skončí ZOL po doručení písomného uznanie poisťovne, že ide o totálnu škodu, a to spätne ku dňu vzniku škodovej udalosti, prípadne ak náklady na opravu PN prevyšia 85% jeho hodnoty bezprostredne pred zničením, a to spätne ku dňu zničenia PN. Splátky zaplatené po škodovej udalosti sa zúčtujú v prospech LN v konečnom finančnom vyrovnaní.

5.4.3 V dôsledku odcudzenia alebo sprenevery PN skončí ZOL po doručení oznámenia polície, že sa pátranie ukončilo bezvýsledne, a to

ČASŤ B

spätne ku dňu odcudzenia alebo sprenevery PN.

5.5 Výpoveď zo strany ČSOBL

5.5.1 ČSOBL je oprávnený vypovedať ZOL v týchto prípadoch:

- ak LN mešká so zaplatením splátky nájomného, poplatku za poskytované služby, zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania alebo inej pohľadávky, a to i čiastočne viac ako 31 dní,
- ak LN používa PN v rozpore s účelom užívania alebo v rozpore so ZOL a VZP, v dôsledku čoho ČSOBL vznikla alebo hrozí škoda alebo dochádza k nadmernému alebo predčasnému opotrebovaniu či poškodeniu PN alebo k jeho neautorizovanej údržbe,
- ak LN hrubým spôsobom porušuje svoje povinnosti, vyplývajúce zo ZOL alebo z týchto VZP,
- ak po nadobudnutí účinnosti ZOL LN vstúpil do likvidácie,
- ak sú dané dôvody pre výpoveď alebo odstúpenie od inej, medzi oboma zmluvnými stranami uzavretej zmluvy,
- pri premiestnení sídla alebo trvalého bydliska LN mimo územia Slovenskej republiky,
- v prípade vzniku nespôsobilosti alebo obmedzenia spôsobilosti LN na právne úkony,
- ak zanikne alebo sa zníži zabezpečenie záväzku LN zo ZOL a LN do jedného mesiaca od zániku, resp. od zníženia zabezpečenia neposkytne iné zabezpečenie, ktoré ČSOBL schválí,
- ak v priebehu trvania zmluvného vzťahu nastane výrazné zhoršenie ekonomickej situácie LN alebo nastanú také okolnosti, prípadne buď ú prijaté rozhodnutia takej povahy a významu, ktoré môžu mať významný vplyv na činnosť a ekonomickú situáciu LN, alebo príde k zmene vlastníka LN, ČSOBL požiadava o dodatočné zabezpečenie pohľadávok, vyplývajúcich zo ZOL a LN neposkytne dodatočné zabezpečenie určené ČSOBL v stanovenej lehote,
- ak LN mešká s plnením ktoréhokoľvek svojho záväzku z niektorej (hlavne úverovej) zmluvy, uzavretej s ktoroukoľvek spoločnosťou finančnej skupiny KBC BANK NV, Belgické kráľovstvo, a to i čiastočne,
- ak LN poruší podmienky dohodnuté v ZOL ako podmienky poskytnutia operatívneho leasingu a ktoré sa LN zaväzuje dodržiavať počas celej doby trvania operatívneho leasingu. To neplatí ak je LN spotrebiteľom,
- ak sa leasingový nájomca stane sankcionovanou osobou podľa § 2 ods. c) Zákona č. 126/2011 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v platnom znení.

5.5.2 Výpoveď je platná dňom jej podpísania zo strany ČSOBL a účinná dňom jej doručenia LN. Výpoveď ČSOBL doručí LN na poslednú známu adresu LN. ČSOBL je oprávnený určiť pri vypovedaní ZOL deň, ku ktorému končí generovanie splátok tejto ZOL a nákladov, spojených s užívaním predmetu nájmu a nákladov, spojených s poskytovanými službami.

5.5.3 Ak bude ZOL ukončená výpoveďou, je LN povinný vrátiť PN vrátane dokladov a príslušenstva, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou PN, na miesto a v termíne určenom ČSOBL. Ak tak neurobí, ČSOBL je oprávnený PN odobrať.

5.6 Odstúpenie zo strany ČSOBL

5.6.1 ČSOBL je oprávnený odstúpiť od ZOL v týchto prípadoch:

- ak nebola na účet ČSOBL pripísaná do dátumu splatnosti finančná zábezpeka (kaucia) v plnej výške,
- ak pred uzavretím zmluvy s dodávateľom PN vznikli preukázateľné skutočnosti na strane LN, ktoré odôvodňujú oprávnené pochybnosti o možnostiach skorého a úplného plnenia všetkých povinností zo strany LN,
- ak sa ČSOBL nepodarí zabezpečiť dodanie PN a/alebo niektorej zo služieb z dôvodov na strane dodávateľa PN a/alebo dodávateľa niektorej zo služieb podľa článku 4,
- ak ČSOBL vzniklo právo odstúpiť od ZOL podľa bodu 2.2.7 týchto VZP.

5.6.2 Písomné oznámenie o odstúpení ČSOBL doručí LN na poslednú známu adresu LN.

5.6.3 V prípade odstúpenia od ZOL je ČSOBL oprávnený požadovať od LN najmä:

- všetky výdavky spojené s odstúpením od zmluvy s dodávateľom PN, s dodávateľmi služieb a s odstúpením od ZOL,
- náhradu škôd preukázateľne vzniknutých ČSOBL z titulu odstúpenia od ZOL,
- zmluvnú pokutu až do výšky 30% z obstarávacej ceny PN s DPH.

5.6.4 V prípade odstúpenia od ZOL ČSOBL nezodpovedá LN za akúkoľvek prípadnú škodu spojenú s odstúpením od ZOL.

5.7 Dohoda zmluvných strán

5.7.1 V prípade ukončenia ZOL dohodou zmluvných strán ČSOBL a LN presne špecifikujú podmienky ukončenia ZOL vrátane vyrovnaní všetkých finančných a iných záväzkov LN voči ČSOBL.

5.8 Automatické ukončenie ZOL

5.8.1 Ak LN mešká 150 dní s úhradou splátky nájomného alebo poplatku za poskytované služby a to i čiastočne, bez ohľadu na neskoršie čiastočné zaplatenie, t.j. ak ktorákoľvek takto splatná splátka nájomného alebo poplatku za poskytované služby nebude v 150. deň odo dňa splatnosti v plnej výške pripísaná na účet ČSOBL, skončí sa ZOL automaticky 150. deň odo dňa splatnosti nezaplatennej splátky, ibaže by ČSOBL písomne vyhlásil, že na ďalšom pokračovaní ZOL trvá.

5.9 Nároky ČSOBL pri ukončení ZOL

5.9.1 V prípade ukončenia ZOL z dôvodov podľa bodu 5.4, 5.5, 5.7 a 5.8 týchto VZP, je ČSOBL oprávnený od LN okrem iného požadovať najmä:

- všetky do tej doby splatné a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva (splátky nájomného, náklady spojené s užívaním predmetu nájmu, zmluvné pokuty, úroky z omeškania a podobne),
- náhradu škody vo výške nákladov, spojených s vymáhaním splnenia povinnosti LN a nákladov spojených s odobratím, prepravou, ocenením, a opravou PN,
- súčet splátok nájomného do predpokladaného uplynutia doby, na ktorú bola ZOL dohodnutá, ponížený o služby, ktoré LN nečerpal,
- náhradu škody vo výške rozdielu medzi účtovnou zostatkovou hodnotou PN ku dňu ukončenia ZOL a predajnou cenou bez DPH PN, v prípade, ak LN nevráti PN v termíne stanovenom ČSOBL, za škodu sa považuje v tomto prípade účtovná zostatková hodnota PN ku dňu ukončenia zmluvy,
- náhradu škody z titulu finančných nákladov; to platí len v prípade ukončenia ZOL podľa bodu 5.4, 5.5 a 5.8 týchto VZP,
- náhradu škody vo výške doplatku ročného poistného,
- škodu z nákladov na poistenie PL a škodu z odvodu DPH, ktorú je ČSOBL povinný vrátiť správcovi dane pri odcudzení PL; to platí len v prípade ukončenia ZOL podľa bodu 5.4 týchto VZP,
- ušlý zisk a poplatok za predčasné ukončenie na žiadosť LN vo výške uvedenej v sadzobníku poplatkov; to platí len v prípade ukončenia ZOL podľa bodu 5.7 týchto VZP.

5.10 Vrátenie PN

5.10.1 LN je povinný v prípade ukončenia ZOL vrátiť PN ČSOBL a riadiť sa pritom pokynmi ČSOBL, uvedenými v manuáli o vrátení vozidla, ktorý je súčasťou Driver setu. ČSOBL písomne LN vyrozumie o podmienkach ukončenia operatívneho leasingu. Podmienkami ukončenia ZOL sa rozumie najmä dátum a miesto, kde dôjde k vráteniu PN. LN sa zaväzuje pokyny ČSOBL rešpektovať a dodržiavať.

5.10.2 LN vráti PN ČSOBL na vlastné náklady a nebezpečenstvo, a to kompletný vrátane príslušenstva, dokladov, kľúčov, servisnej knižky, kódov zabezpečovacieho zariadenia, návodov na obsluhu, technických špecifikácií a ostatných dokumentov, vzťahujúcich sa na PN a ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou PN, a to na miesto a v čase určenom ČSOBL, v stave, ktorý zodpovedá bežnému opotrebovaniu zodpovedajúcemu miestu, spôsobu a dobe užívania PN leasingovým nájomcom, dohodnutými v ZOL.

5.10.3 Pri vrátení PN zaznamenaná LN a osoba poverená ČSOBL do Protokolu o vrátení predmetu nájmu (ďalej len „protokol o vrátení“) celkový technický stav PN, zjavné vady a zistiteľné skryté vady, ktoré možno na PN zistiť. V protokole o vrátení bude tiež uvedený počet najazdených km (počet motohodín). Protokol o vrátení musí byť podpísaný LN alebo ním oprávnenou osobou a osobou poverenou ČSOBL.

ČASŤ B

5.10.4 Ak sa LN a osoba poverená ČSOBL nemôžu zhodnúť na obsahu protokolu o vrátení alebo na výške nákladov na opravu, určí ČSOBL nezávislého znalca (odborníka, resp. súdneho znalca). Stanovisko znalca je pre obe strany záväzné. Náklady na posudok nesie strana, ktorej stanovisko brániace zhode nebolo správne, prípadne sa od posudkom zistenej skutočnosti viac odlišuje.

5.10.5 Náklady na opravu alebo údržbu, resp. iné náklady nevyhnutné na odstránenie väd a škôd, zaprotokolovaných podľa bodu 5.10.3, na to, aby bolo vozidlo opäť uvedené do stavu podľa bodu 5.10.2, nesie LN. Ak odstránenie väd a škôd zabezpečí ČSOBL, urobí tak na náklady LN. Ak sa ČSOBL rozhodne neodstraňovať vady a škody, ČSOBL má právo žiadať od LN zaplatenie škody vo výške odhadovaných nákladov na odstránenie väd a škôd.

5.10.6 ČSOBL je oprávnený účtovať LN poplatok za užívanie PN nad rámec ZOL do dátumu vrátenia vozidla, uvedeného v protokole o vrátení vozidla. Poplatok bude účtovaný v pomernej časti mesačného nájomného.

5.11 Konečné finančné vyrovnanie

5.11.1 Konečné finančné vyrovnanie (ďalej len „KfV“), ktoré predstavuje zúčtovanie všetkých pohľadávok a záväzkov zmluvných strán, vyplývajúcich z konkrétnej ZOL, zašle ČSOBL leasingovému nájomcovi po ukončení ZOL. KfV závisí od spôsobu ukončenia ZOL.

5.11.1.1 V prípade predčasného ukončenia ZOL je súčasťou KfV:

- náhrada škody vo výške rozdielu medzi účtovnou zostatkovou hodnotou PN ku dňu ukončenia ZOL a predajnou cenou bez DPH PN; a LN nevráti PN v termíne stanovenom ČSOBL, za škodu sa považuje účtovná zostatková hodnota PN ku dňu ukončenia zmluvy,
- vyúčtovanie predplatného za doplnkové náhradné vozidlo,
- daň z príjmu z neuznanej straty z predaja (neplatí v prípade zmluvy uzatvorenej so spotrebiteľom),
- ušlý zisk,
- vyúčtovanie pneuservisu a servisu.

5.11.1.2 Pri riadnom ukončení ZOL je súčasťou KfV:

- vyúčtovanie sadzieb za nadlimitné a podlimitné kilometre,
- vyúčtovanie predplatného za doplnkové náhradné vozidlo.

5.11.1.3 V prípade ukončenia v ZOL zmluvne dohodnutým počtom km je súčasťou KfV:

Pri ukončení ZOL dosiahnutím zmluvne dojednaného počtu kilometrov (definovaných v ZOL) v dobe dva (2) a viac mesiacov pred zmluvne dohodnutým dátumom ukončenia doby nájmu sa vykoná dofakturácia nájomného z dôvodu najazdenia kilometrov v zmysle konkrétnej ZOL. Výška dofakturácie sa vypočíta ako súčet položiek:

- finančná časť nájmu do doby, na ktorú bola ZOL dohodnutá,
- doúčtovanie nákladov na servis a pneuservis,
- vyúčtovanie predplatného za doplnkové náhradné vozidlo.

5.11.2 Pri ukončení ZOL zašle ČSOBL leasingovému nájomcovi KfV, ktorého predmetom budú všetky do tej doby splatné, neuhradené a zároveň dodatočne, v súvislosti s ukončením ZOL vzniknuté peňažné záväzky LN vrátane ich príslušenstva. Zároveň má ČSOBL právo vyúčtovať LN všetky škody a ostatné náklady, ktoré ČSOBL týmto predčasným ukončením ZOL vznikli.

5.11.3 Ak finančné vyúčtovanie podľa predchádzajúceho bodu nie je možné uskutočniť z dôvodu, že niektoré nároky ČSOBL alebo LN nie je možné dočasne vyčísliť, je ČSOBL oprávnený uskutočniť čiastočné finančné vyúčtovanie, pri ktorom bude vychádzať z výšky známych vzájomných pohľadávok ČSOBL a LN v čase vyhotovenia čiastočného finančného vyúčtovania. Ak sú k dispozícii všetky podklady, ČSOBL uskutoční konečné finančné vyrovnanie.

5.11.4 KfV obsahuje aj vyúčtovanie sadzieb za nadlimitné a podlimitné kilometre (motohodiny). Ak pri vrátení PN je zistený celkový počet najazdených kilometrov vyšší alebo nižší ako je stanovené v ZOL a presahujúci dohodnutú toleranciu, uvedenú v ZOL, budú kilometre tvoriace odchýlku od predpokladaného stavu vyúčtované LN bez ohľady na výšku tolerancie, uvedenú v ZOL. Nenajazdené (podlimitné) kilometre (motohodiny) budú vyúčtované dokladom o oprave základu dane v sadzbe určenej ZOL, a to len do maximálnej hranice 10.000 km (0 motohodín). Navyiac najazdené (nadlimitné) kilometre (motohodiny) budú vyúčtované opravnou faktúrou.

5.11.5 ČSOBL je oprávnený svoje pohľadávky voči LN, a to aj budúce alebo nesplatené, započítavať oproti pohľadávke LN, vzniknutej z titulu predčasného ukončenia ZOL.

6 Zmluvné pokuty a náhrada škody

6.1 Ak v ZOL a vo VZP nie je určené inak, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN aj:

- zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s úhradou splátok nájomného, poplatku za poskytované služby a ďalších platieb, vyplývajúcich zo ZOL,
- zmluvnú pokutu vo výške 300,00 EUR, ak LN mešká so zaplatením splátky nájomného, poplatku za poskytované služby, zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania alebo inej pohľadávky, a to i čiastočne viac ako 31 dní alebo ak LN používa PN v rozpore s účelom užívania alebo v rozpore so ZOL a VZP, v dôsledku čoho ČSOBL vznikla alebo hrozí škoda alebo dochádza k nadmernému alebo predčasnému opotrebovaniu či poškodeniu PN alebo k jeho neautorizovanej údržbe,
- náhradu škody, ak ČSOBL v dôsledku nesplnenia povinnosti LN, vyplývajúcich z VZP a ZOL, vznikla,
- preukázateľné náklady, spojené s vymáhaním splnenia povinnosti, ktorú má LN podľa ZOL alebo týchto VZP, alebo spojené s plnením takejto povinnosti namiesto LN,
- zmluvnú pokutu vo výške 170,00 EUR za každý jednotlivý prípad vykonaného technického zhodnotenia bez súhlasu ČSOBL,
- zmluvnú pokutu vo výške 10% z obstarávacej ceny za porušenie podmienok dohodnutých v ZOL ako podmienky operatívneho leasingu, ktoré sa LN zaväzujú dodržiavať počas celej doby trvania operatívneho leasingu. To neplatí, ak je LN spotrebiteľom.

6.2 ČSOBL nezodpovedá LN za žiadnu škodu vzniknutú na PN, iba ak by škoda bola spôsobená zavinením ČSOBL.

6.3 Uplatnením zmluvných pokút zo strany ČSOBL nie je dotknuté právo ČSOBL na náhradu škody voči LN.

7 Záverečné ustanovenia

7.1 LN je povinný:

- na všetku korešpondenciu, týkajúcu sa uzatvorenej ZOL, popri prípade práv a povinností z nej vyplývajúcich, uvádzať jej číslo, resp. evidenčné číslo PN. V prípade porušenia tejto povinnosti ČSOBL nezodpovedá za prípadnú vzniknutú škodu,
- ihneď oznámiť ČSOBL všetky zmeny, týkajúce sa uzavretej ZOL, a to hlavne zmenu či zánik právnej subjektivity, adresy a vstup do konkurzného konania, alebo konania o povolení reštrukturalizácie či likvidácie,
- na požiadanie zaslať účtovné a iné doklady podľa špecifikácie ČSOBL za účelom preskúmania svojich hospodárskych pomerov. Opakované nesplnenie alebo nepravdivé plnenie tejto povinnosti je hrubým porušením ZOL.

7.2 LN podpisom ZOL splnomocňuje zástupcu ČSOBL na konanie pred správnym či iným orgánom na vykonanie zmeny v registrácii alebo zmeny pri plnení inej, osobitnej povinnosti spojenej s užívaním PN.

7.3 ČSOBL nemešká s odovzdaním PN leasingovému nájomcovi, ak toto omeškanie nezavinil. Rovnako nemešká, ak dôvody omeškania spočívajú na strane dodávateľa PN. ČSOBL nezodpovedá za prípadnú škodu vzniknutú LN omeškaním s odovzdaním PN.

7.4 Ak v ZOL a v týchto VZP nie je určené inak, považuje sa, že LN splnil svoju povinnosť včas, ak:

- pisomnosť, či iné vecné plnenie je doručené najneskôr posledný deň lehoty do sídla ČSOBL, ak nie je dohodnuté iné miesto,
- akákoľvek platba bola poukázaná na číslo účtu s variabilným symbolom (referencia platiteľa), uvedeným na platobnom doklade a pripísaná na účet ČSOBL najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti.

7.5 Všetky zmeny ZOL, vrátane prípadných zmien VZP, musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán (s výnimkou prípadov, kde zmenu obsahu môže urobiť ČSOBL jednostranným úkonom), inak sú neplatné.

7.6 Návrh ZOL vypracováva ČSOBL. Ak niektorá zo zmluvných strán podpíše ZOL skôr ako druhá, je svojím podpisom viazaná po dobu 30 dní odo dňa podpisu.

ČASŤ B

7.7 Každá jednotlivá ZOL bude vždy vyhotovená vo dvoch origináloch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom exemplári. Platnosť a účinnosť nadobúda dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

7.8 Zmluvné strany vzali na vedomie, že tieto VZP sú v súlade s § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka záväzné pre úpravu vzájomných vzťahov podľa uzavretej ZOL, ak táto zmluva neurčuje v jednotlivom prípade inak.

7.9 Písomnosti určené pre LN sa doručujú na poslednú adresu LN, ktorá je ČSOBL známa. Povinnosť ČSOBL, doručiť písomnosť, je splnená okamihom prevzatia písomnosti zo strany LN alebo okamihom vrátenia doručovanej písomnosti ČSOBL ako nedoručenej z akéhokoľvek dôvodu na strane LN (napr. z dôvodu, že LN svojím konaním alebo opomenutím doručenie písomnosti zmaril, odmietol prijať písomnosť alebo pre oznámenie skutočnosti, že adresát je neznámy/nezdržuje sa na uvedenej adrese) a LN neoznámil ČSOBL nové sídlo spoločnosti, miesto podnikania, resp. trvalé bydlisko.

7.10 Ak je LN v omeškani s plnením povinností vyplývajúcich zo ZOL alebo týchto VZP, je ČSOBL oprávnený túto skutočnosť oznámiť tretím osobám.

7.11 VZP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom podpisu ZOL oboma zmluvnými stranami.

7.12 LN vyhlasuje, že poskytol ČSOBL všetky údaje, podklady a informácie potrebné pre vykonanie starostlivosti ČSOBL ako povinnej osoby podľa § 10 zákona č. 297/2008 Z.z. v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, 28.11.2017

Meno osoby, oprávnenej podpísať VZP:

Mgr. Martin Erdössy, riaditeľ, r.č. 7105136093

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava

